

**Liebe Studierende, Kollegen, Mitarbeiter, Alumni
und liebe interessierte Gäste
der Universität Göttingen,**

die Universität Göttingen pflegt seit langen Jahren intensive Kontakte zu über zehn Hochschulen in Japan. So arbeiten etwa Universitäten in Tokyo und die Georgia Augusta schon seit 1978 eng zusammen. Darüber hinaus wurde im Jahr 2010 ein deutsch-japanisches Hochschulkonsortium gegründet, an dem die Universitäten Göttingen, Heidelberg und Karlsruhe sowie Osaka, Kyoto und Tohoku beteiligt sind. Anlässlich der 150-jährigen deutsch-japanischen Freundschaft im Jahr 2011 führt die Universität Göttingen deshalb Japan-Tage durch, um für die Kooperation in Forschung und Lehre mit Japan zu werben.

Vom 2. bis zum 4. November 2011 stellen wir unter dem Titel »Japan: Forschung, Studium und Wirtschaft« das asiatische Land als Bildungsstandort, Wirtschaftspartner und Kulturnation vor.

Den Auftakt bildet eine Veranstaltung zum Thema »Japan und die Wirtschaft«, die Seine Exzellenz, der Botschafter von Japan und Alumnus der Universität Göttingen, Dr. Takahiro Shin'yo, mit einem Vortrag zur aktuellen Lage in Japan eröffnen wird. Zudem konnten wir einen exzellenten Japankenner als Hauptredner gewinnen, der national, aber auch in der Göttinger Region und den Göttinger Unternehmen, kein Unbekannter ist: Folker Streib, ehemaliger General Manager der Commerzbank Japan und ehemaliger Präsident der Deutschen Industrie- und Handelskammer in Tokyo. Er wird in seinem Vortrag »Japan – Deutschland, was uns verbindet, was uns unterscheidet« Perspektiven der deutsch-japanischen Wirtschaftskooperation eröffnen. Kulturell umrahmt wird dieser Tag mit der Musik eines exklusiven Göttinger Streichquartetts und traditioneller japanischer Trommelmusik, die wir dank der Unterstützung der Sparkasse Göttingen einladen konnten. Am Abend organisiert Göttingen International einen Japan-Länderabend in der Alten Mensa,

bei dem unter anderem der Butoh Tänzer Tadashi Endo auftreten wird. An den folgenden Tagen informieren wir Sie über Japan als Studien- und Wissenschaftsstandort, deutsch-japanische Forschungsprojekte, Förderprogramme und Studienangebote. Zudem bieten wir Ihnen ein interessantes Japan-Kulturprogramm.

Wir möchten uns damit auch bei allen Partnern und Spendern der Aktion »Die Region Göttingen hilft Japan direkt« für die große Unterstützung bedanken. Durch Ihre Mithilfe konnten über 74.000 Euro Spendengelder für unsere Partnerhochschule Tohoku eingeworben werden, die durch die Tsunami-Katastrophe besonders hart betroffen ist. Mit Ihrer Unterstützung ist vielen jungen Menschen in Japan direkt geholfen worden.

Seien Sie alle herzlich eingeladen zu unseren **Japan-Tagen**.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Mit vielen Grüßen

 

Prof. Dr. Ulrike Beisiegel
Präsidentin

Prof. Dr. Hiltraud Casper-Hehne
Vizepräsidentin für Forschung
und Internationales

www.uni-goettingen.de/japantage2011



DAAD Deutscher Akademischer Austausch Dienst
German Academic Exchange Service

campusfilm
dein Unikino

 **Sparkasse
Göttingen**
SEIT 1801


**STUDENTENWERK
GÖTTINGEN**
STIFTUNG ÖFFENTLICHEN RECHTS

HRK Hochschulrektorenkonferenz
Die Stimme der Hochschulen



JAPAN-TAGE
Japan: Forschung – Studium – Wirtschaft
2.-4. November 2011

Mittwoch, 2. November 2011

Aula am Wilhelmsplatz

10.00 - 15.00 Uhr Informationsstände
aus der regionalen Wirtschaft

10.50 Uhr Musikalischer Empfang
Göttinger Streichquartett: Mozart,
Divertimento I, 1. Satz Allegro
1. Violine: Melanie O'Hara Büttner,
Violine: Iris Borowski, Viola: Julika
Büchner, Cello: Almuth Raitzel

11.00 Uhr Beginn der Eröffnungsveranstaltung
in der Aula am Wilhelmsplatz

11.00 - 11.15 Uhr Grußwort von Frau Prof. Dr. Ulrike
Beisiegel, Präsidentin der
Georg-August-Universität Göttingen

Grußwort von Frau Prof. Dr. Hiltraud
Casper-Hehne, Vizepräsidentin für
Forschung und Internationales der
Georg-August-Universität Göttingen

Grußwort durch die Stadt Göttingen

Musik
(Mozart, Divertimento I, 2. Satz Andante)

11.15 - 11.50 Uhr Vortrag
Seine Exzellenz, der Botschafter von
Japan, Herr Dr. Takahiro Shin'yo
»Perspektiven der deutsch-japanischen
Wirtschaftskooperationen«

Musik
(Mozart, Divertimento I, 3. Satz Presto)

11.50 - 12.30 Uhr Vortrag von Folker Streib, »Japan –
Deutschland, was uns verbindet, was
uns unterscheidet« Göttinger Alumnus
und ehemaliger General Manager der
Commerzbank und Präsident der
Deutschen Industrie- und Handels-
kammer in Tokyo.

12.30 - 12.45 Uhr Diskussionsrunde

12.45 - 13.00 Uhr »Tengo Daiko«
Traditionelle japanische Trommelmusik
(mit Unterstützung der Sparkasse
Göttingen)

13.00 - 15.00 Uhr Empfang in der Aula am Wilhelmsplatz

18.00 - 22.00 Uhr Länderabend Japan, organisiert von
Studium International in Zusammen-
arbeit mit japanischen Studierenden
u.a. mit dem Butoh Tänzer Tadashi
Endo in der Alten Mensa (Kinosaal,
1. OG) am Wilhelmsplatz 3

Donnerstag, 3. November 2011

Mensa am Turm – ZHG

11.00 - 15.00 Uhr Studieren in Japan
Informationsstände in der Mensa am
Turm (Alumni Göttingen e.V., Göttingen
International, DAAD mit Aikido-
Aufführung vor der Mensa)

11.00 - 12.00 Uhr Vortrag zum Thema »Hochschulsystem
und Studienbedingungen in Japan«
Vorstellung internationaler Studien-
angebote an den japanischen Partner-
universitäten und in Göttingen
(Göttingen International und Fakultäten,
Ort: Hörsaal AP 26, Goßlerstr. 10)

12.00 - 13.00 Uhr Mittagessen
Japanische Spezialitäten
in der Mensa am Turm

14.00 - 15.00 Uhr Studieren in Japan
Deutsche Studierende berichten von
ihren Studienaufenthalten in Japan
(Ort: Hörsaal AP 26 Goßlerstr. 10)

19.30 - 22.30 Uhr Japanischer Filmabend
»Nokan – Die Kunst des Ausklangs«
Japan 2009, Campusfilm,
Eintritt frei (Ort: ZHG 011)

Freitag, 4. November 2011

Mensa am Turm

10.00 - 11.30 Uhr Forschen in Japan

Informationsstände in der Mensa am
Turm (Alumni Göttingen e. V.,
Göttingen International, Fakultäten,
DFG)

1. Forschungsrahmenbedingungen
in Japan
(Ort: Hörsaal AP 26, Goßlerstr. 10)
2. Vorstellung laufender und neuer
Kooperationen (Verteter der
Fakultäten, Göttingen International)

11.30 - 13.00 Uhr Vorträge

1. Fördermöglichkeiten für japanische
Gastwissenschaftlerinnen und
Gastwissenschaftler in Deutschland
(DFG)
2. Japan Society for the Promotion of
Science (JSPS),
Prof. Kodaira und Herr Nakagawa,
Bonn

13.00 - 14.00 Uhr Mittagessen und Abschluss
Japanische Spezialitäten
in der Mensa am Turm